

Influenza Pandémica

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 <p>Muestre la Diapositiva P-0</p>	<p><i>Influenza Pandémica</i></p> <p>Presente este tema definiendo lo que es la pandemia.</p> <ul style="list-style-type: none">Una pandemia es el brote global de una enfermedad <p>Explique que las pandemias se caracterizan por la aparición súbita de un patógeno extremadamente virulento con resultados potencialmente letales. A pesar de que las pandemias históricas fueron ocasionadas por una amplia variedad de enfermedades, hoy la influenza representa el riesgo más grande que podría alcanzar proporciones pandémicas.</p> <p>Indique a los participantes que la influenza pandémica difiere de la influenza estacional.</p> <p>Comente que, aunque la amenaza de una pandemia mundial de gripe es relativamente remota, la preparación es esencial para manejar la pandemia.</p>
 <p>Muestre la Diapositiva P-1</p>	

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="237 474 678 806"><p>Preparación Comunitaria y Riesgos</p><ul style="list-style-type: none">● Una estrategia comunitaria puede retrasar o reducir significativamente el impacto de una pandemia● Es probable que ocurra una pandemia por lo menos una vez cada siglo<p>FEMA Capacitación Básica CERT P-2 CERT</p></div> <p>Muestre la Diapositiva P-2</p>	<p>La Gripe Pandémica y su Comunidad</p> <p>Ponga énfasis en que, al igual que con cualquier otro desastre que afecte a toda la comunidad, el paso más importante en la preparación contra la gripe pandémica es tener un plan integral. Las investigaciones y la experiencia han demostrado que la implementación de una estrategia comunitaria puede retrasar o reducir significativamente el impacto de una pandemia.</p> <p>Indique a los participantes que sus comunidades locales deben trabajar para establecer un plan integral que debe ser puesto en práctica en caso de una pandemia. No obstante, las personas pueden ayudar preparándose en sus casas y sitios de trabajo.</p> <p>Evaluar los Riesgos</p> <p>Explique que es casi imposible predecir con alguna certeza la probabilidad de que ocurra una influenza pandémica. Una percepción retrospectiva nos indica que es probable que ocurra una pandemia por lo menos una vez cada siglo, aunque los recientes avances en medicina podrían disminuir esa estadística en el futuro.</p> <p>Indíquele al grupo que, sin tener en cuenta las probabilidades estadísticas, casi todas las fuentes competentes sugieren que la probabilidad práctica de que una gripe pandémica ocurra en el futuro se está acercando al 100 por ciento.</p>

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="240 415 673 739"><p>Evaluar los Riesgos</p><ul style="list-style-type: none">● Grupos más vulnerables a la pandemia:<ul style="list-style-type: none">■ Niños pequeños■ Adultos con enfermedades autoinmunes■ Personas mayores</div> <p>Muestre la Diapositiva P-3</p> <p>El “Libro de Relatos sobre la Influenza Pandémica” es una serie de narraciones de los supervivientes, familias y amigos que experimentaron las pandemias de 1918 y 1957. Estas narraciones están disponibles en línea en www.pandemicflue.gov/storybook/introduction.</p>	<p>Señale que, históricamente, las pandemias suelen tener los efectos más grandes sobre los miembros de la sociedad que poseen sistemas inmunitarios débiles. Estos grupos incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Niños pequeños■ Adultos con enfermedades autoinmunes■ Personas mayores <p>Explique que la Gran Pandemia de Gripe de 1918 fue una excepción a esta regla general. En el evento de 1918, el virus fue más mortal en la población adulta joven. No hay una comprensión certera sobre por qué ocurrió así, pero sirve como un recordatorio pertinente de que una pandemia de gripe es impredecible, y puede afectar a cualquiera o a todos los individuos de una población.</p> <p>Comente a los participantes que en la siguiente sección se hablará sobre la preparación individual y familiar.</p>

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
 <p>Muestre la Diapositiva P-4</p>	<p><i>Preparación Personal y Familiar</i></p> <p>Indique al grupo que, a pesar de que es relativamente poco probable, si ocurre una pandemia las personas deben estar conscientes de esto y prepararse para sus efectos generalizados. Al igual que muchos desastres, una gripe pandémica puede alterar muchos aspectos de la sociedad y podría influenciar drásticamente sobre la forma en que funciona el mundo.</p> <p>Interrupción de los Servicios Esenciales</p> <p>Explique que ellos deben planificar tomando en cuenta la posibilidad de que se interrumpan los servicios normales. Estos servicios incluirían aquellos proporcionados por:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Hospitales y otras instalaciones de asistencia sanitaria▪ Bancos▪ Restaurantes▪ Oficinas del gobierno▪ Compañías de teléfonos fijos y celulares▪ Oficinas de correos <p>Proporcione estos ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Las tiendas cerrarían o tendrían suministros limitados. ¡Asegúrense de tener listos sus equipos de suministros para desastres!▪ Los servicios de transporte estarían interrumpidos y ustedes no podrían depender del transporte público. Planifiquen hacer pocas salidas y almacenar las provisiones esenciales.

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="237 1285 678 1617" data-label="Image"> <p>Acceso Limitado a los Alimentos y al Agua</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cómo prepararse: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Almacenar alimentos no perecederos para dos semanas ▪ Asegurarse de incluir en el plan la leche de fórmula para bebés y cualquier necesidad nutricional especial para los niños o las personas mayores <p>FEMA Capacitación Básica CERT Unidad 1: Pandemia P-5 CERT</p> </div> <p>Muestre la Diapositiva P-5</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Las reuniones públicas, como los servicios religiosos y las reuniones de voluntarios, podrían ser canceladas. Preparen una lista de contactos, incluyendo llamadas en conferencia, cadenas telefónicas y listas de distribución de e-mails, para acceder o distribuir la información necesaria. ▪ La capacidad de viajar, incluso en auto si hay escasez de combustible, estaría limitada. ▪ Ustedes no podrían comunicarse con su familia y sus seres queridos. Ustedes también deben hablar con su familia sobre adónde irán los miembros de la familia y los seres queridos en una emergencia, y cómo recibirán los cuidados. ▪ En una pandemia, la enfermedad estaría tan generalizada que los cajeros automáticos y los bancos podrían estar cerrados. Mantengan una pequeña suma de dinero en efectivo o cheques de viajero en bajas denominaciones para usarlos con más facilidad. <p>Acceso Limitado a los Alimentos y al Agua</p> <p>Recuerde a los participantes que, en un ambiente de desastre, con frecuencia los alimentos y el agua son lo que más hace falta, y a menudo son las primeras provisiones que se agotan. En una pandemia esto no será diferente.</p> <p>Explique que, para prepararse en el caso de que esté limitado el acceso al agua y a los alimentos frescos, los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) recomiendan guardar provisiones de alimentos no perecederos y agua para dos semanas, que estén disponibles todo el tiempo.</p>

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<p>Acceso Limitado al Agua Potable</p>  <p>Muestre la Diapositiva P-6</p>	<p><u>Alimentos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Almacenen alimentos no perecederos para dos semanas. <ul style="list-style-type: none"> • Elijan alimentos que no requieran refrigeración, preparación (incluyendo el uso de agua) o cocción. ▪ Asegúrense de incluir en la planificación la leche de fórmula para bebés y cualquier necesidad nutricional especial para los niños o las personas mayores. <p><u>Agua</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Almacenen agua para dos semanas. <ul style="list-style-type: none"> • 1 galón de agua por persona y por día (2 cuartos para beber, 2 cuartos para preparar la comida/higiene), en envases plásticos limpios. • Eviten usar envases que se descomponen o se rompen, como las botellas plásticas grandes de leche o las botellas de vidrio.
<p>La Pandemia y el Sitio de Trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pregunten a su empleador cómo seguirán las actividades empresariales <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hablen sobre turnos escalonados o trabajar en casa ▪ Discutan la posibilidad de una guardería en el sitio de trabajo ▪ Discutan una posible flexibilidad en la política de permisos ▪ Hablen sobre cuánto permiso pueden ustedes tomar para cuidar de sí mismos o de un miembro de la familia • Planifiquen para una posible pérdida de ingresos <p>Muestre la Diapositiva P-7</p>	<p>La Pandemia y el Sitio de Trabajo</p> <p>Ofrezca estos consejos para prepararse para una pandemia en el sitio de trabajo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pregunten a su empleador cómo seguirán las actividades empresariales durante una pandemia. <ul style="list-style-type: none"> • Hablen con su empleador sobre turnos escalonados o trabajar en casa. • Discutan sobre la posibilidad y necesidad de teletrabajo, tener acceso a redes remotas, y usar computadoras portátiles.

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="240 1461 678 1787" data-label="Complex-Block"> <p>Preparación para la Pandemia en Instituciones Educativas</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Hablen con los profesores, administradores y asociaciones de maestros y padres ● Planifiquen ahora para que los niños permanezcan en casa por un largo período de tiempo <ul style="list-style-type: none"> ■ Planifiquen actividades recreativas y de entretenimiento ■ Planifiquen actividades y ejercicios de aprendizaje para realizarlos en casa <p> <small>Capacitación Básica CERT Unidad 1: Pandemia</small> <small>P-8</small> </p> </div> <p>Muestre la Diapositiva P-8</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hablen sobre la posibilidad de una guardería en el sitio de trabajo, si es necesaria y todavía no está disponible. ■ Discutan una posible flexibilidad en la política de permisos. Hablen con su empleador sobre cuánto permiso pueden ustedes tomar para cuidar de sí mismos o de un miembro de la familia. ● Planifiquen para una posible pérdida de ingresos si ustedes ya no pueden trabajar o si la compañía para la cual ustedes trabajan cierra temporalmente. <p>Preparación para la Pandemia en Instituciones Educativas</p> <p>Explíquelo al grupo que las instituciones educativas — incluyendo los establecimientos preescolares públicos y privados, guarderías, institutos profesionales, colegios y universidades— podrían cerrarse para limitar la propagación de la gripe en la comunidad y prevenir que los niños se enfermen. Otras actividades y servicios educativos podrían interrumpirse o cancelarse, incluyendo: clubes, deportes/eventos deportivos, actividades musicales, y comidas en las instituciones educativas. Es probable que el cierre de las instituciones educativas ocurra a principios de la pandemia y con poca antelación.</p> <p>Proporcione estos ejemplos sobre las formas de prepararse para el cierre prolongado de las instituciones educativas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Hablen con los profesores, administradores y asociaciones de maestros y padres, sobre el plan de la escuela contra la pandemia, y ofrezcan su ayuda. ■ Planifiquen ahora para que los niños permanezcan en casa por largos períodos de tiempo, pues el cierre de las escuelas puede ocurrir conjuntamente con las restricciones a las reuniones públicas, como las que

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	<p>se dan en los centros comerciales y en los cines.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Planifiquen actividades y ejercicios de aprendizaje que sus niños podrían hacer en casa. Tengan a mano materiales de aprendizaje como libros, útiles escolares, actividades educativas en la computadora y películas.▪ Hablen con los profesores, administradores y asociaciones de maestros y padres, sobre las posibles actividades, lecciones y ejercicios que los niños podrían hacer en casa si se cierra la escuela. Esto podría incluir cursos de educación continua por televisión o Internet.▪ Planifiquen el entretenimiento y las actividades recreativas que sus niños podrían hacer en casa. Tengan a mano materiales como libros de lectura, libros para colorear y juegos para que los usen los niños.

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="240 747 678 1075" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Prevenir la Propagación de las Enfermedades</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cubrirse la nariz y la boca cuando tosen o estornudan ● Lavarse con frecuencia las manos con agua y jabón ● Evitar el contacto cercano con las personas enfermas ● Si tienen gripe, permanezcan en casa ● Tratar de no tocarse los ojos, la nariz o la boca <p style="font-size: small; margin-top: 5px;">  Capacitación Básica CERT P-9  </p> </div> <p>Muestre la Diapositiva P-9</p>	<p><i>Prevención y Tratamiento</i></p> <p>Explique que la mejor forma de prevenir y mitigar un brote de gripe pandémica es permanecer sano y estar preparado. El tema anterior trató sobre la forma en que las personas deben prepararse para la posibilidad de una pandemia. Este tema tratará sobre las formas de permanecer sano.</p> <p>Indique a los participantes que estos pasos pueden ayudar a prevenir la propagación de las enfermedades respiratorias como la gripe:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cúbranse la nariz y la boca con un pañuelo de papel cuando tosan o estornuden. Tiren a la basura el pañuelo de papel inmediatamente después de usarlo. ▪ Lávense con frecuencia las manos con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. Si no hay agua cerca, usen un desinfectante de manos con alcohol (60-95%). ▪ Eviten el contacto cercano con las personas enfermas. Si ustedes están enfermos, mantengan su distancia con otros para evitar que ellos también se enfermen. ▪ Si tienen gripe, permanezcan en casa y no vayan al trabajo, a la escuela o a reuniones sociales. De esta forma ustedes ayudarán a prevenir que otros contraigan su enfermedad. ▪ Traten de no tocarse los ojos, la nariz o la boca. A menudo los gérmenes se propagan de esta manera.

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<p data-bbox="248 491 516 520">Tratamientos Potenciales</p> <ul data-bbox="264 541 618 659" style="list-style-type: none">● Los tratamientos actuales para la gripe pandémica son limitados:<ul style="list-style-type: none">■ Vacunación■ Medicamentos antivirales  <p data-bbox="248 772 675 800">FEMA Capacitación Básica CERT P-10 CERT</p> <p data-bbox="240 825 651 854">Muestre la Diapositiva P-10</p>	<p data-bbox="704 411 886 441">Vacunación</p> <p data-bbox="704 478 1511 583">Indique al grupo que las vacunas se utilizan para impedir que la gente contraiga un virus, una vez que una amenaza en particular ha sido identificada.</p> <ul data-bbox="704 604 1503 999" style="list-style-type: none">■ Después de que una persona ha sido infectada por un virus, por lo general la vacuna no ayuda a combatirlo.■ Desafortunadamente, no se puede producir una vacuna específica contra la influenza pandémica hasta que aparezca y sea identificado el virus particular de dicha pandemia.■ Una vez que ha sido identificado el virus de la influenza pandémica, tomará de 4 a 6 meses desarrollar, probar y empezar a producir una vacuna. <p data-bbox="704 1020 1422 1125">Explique al grupo que las existencias de la vacuna pandémica serán limitadas, especialmente en las primeras etapas de la pandemia.</p> <ul data-bbox="704 1146 1495 1411" style="list-style-type: none">■ Se están haciendo esfuerzos para incrementar la capacidad de producción de vacunas en Estados Unidos, para que así el suministro de vacunas esté disponible más fácilmente.■ Además, se están adelantando investigaciones para desarrollar nuevas formas de producir vacunas más rápidamente. <p data-bbox="704 1432 1495 1579">Indique al grupo que, aunque será una realidad en el futuro, una vacuna que sea el remedio universal para la influenza pandémica todavía tardará muchos años en aparecer.</p>

**EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA**

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
<div data-bbox="237 1283 678 1612" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Fuentes de Información Confiable</p> <ul style="list-style-type: none"> ● www.pandemicflu.gov ● Línea directa de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) ● Sitios web del gobierno local y estatal <ul style="list-style-type: none"> ▪ Los enlaces para cada departamento estatal de salud pública están disponibles en www.pandemicflu.gov <p><small>FEMA Capacitación Básica CERT Unidad 1: Pandemia P-11 CERT</small></p> </div> <p>Muestre la Diapositiva P-11</p>	<p>Medicamentos Antivirales</p> <p>Informe al grupo que la Administración Federal de Medicamentos y Alimentos (Food and Drug Administration, FDA) ha aprobado varios medicamentos antivirales para tratar la influenza estacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dichos medicamentos pueden ser eficaces para mitigar el impacto y la propagación de un virus de la influenza pandémica. ▪ Teniendo poco conocimiento sobre la forma que tendrá y cómo actuará el virus de la influenza pandémica, es difícil predecir el éxito del uso de estos antivirales. ▪ Los médicos y los expertos en la comunidad advierten que sus efectos serán de moderados a mínimos. <p>Indique que actualmente estos antivirales sólo están disponibles mediante receta médica.</p> <p>Obtengan Información y Permanezcan Informados</p> <p>Indíquele al grupo que conocer la realidad de los hechos es la mejor preparación. Identificar las fuentes con las cuales pueden contar para obtener información confiable. Si ocurre una pandemia, tener información exacta y confiable será fundamental.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Información confiable, exacta y oportuna se puede obtener en www.pandemicflu.gov. ▪ Otra fuente de información sobre la influenza pandémica es la Línea Directa 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC).

EQUIPO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS COMUNITARIAS
INFLUENZA PANDÉMICA

RECOMENDACIONES PARA EL INSTRUCTOR	CONTENIDO
	<ul style="list-style-type: none">▪ Busquen información en los sitios web del gobierno local y estatal. Los enlaces para cada departamento estatal de salud pública están disponibles en www.pandemicflu.gov.▪ Escuchen las radios nacionales y locales, miren los reportes noticiosos en televisión, y lean los periódicos y otras fuentes de información impresa y en la web.▪ Hablen con sus proveedores locales de asistencia sanitaria y con los funcionarios de salud pública. <p>¿Tienen alguna pregunta sobre la influenza pandémica?</p>